



Litä umm kruppän

MARGIT ANDERSSON

Ä finns mytji upå jänn krupp, bå ináni å utáni åjdn. Umm i ädd ve dukktär, ädd i ju skriva upå latin, männ nå släjkt e ä då innt värt tä djäv si inn upå. Ä få bi soldmål i ställä.

Upå billdim jän brevi a i sätt-å sold-ordä upå någä-jännd kruppsdelär. Dämnda ordi (substantiv/tingord) kunn vårå litä knepågär tä annter. Män, ä finns jop! Ä finns je ordbok upå soldmål så jättär "Färdär frå Soldn", å da i e ä någä säjdor så jätt "Grammatik" (byrjär-å upå säjdo 356). Unndär substantiv (sakär å tingg) a i fösötja föklar nå, så i tror e branug svärt fö dänn så innt e infödingg. Undjifär sonä:

Svänsko a 4 genus (kön): maskulinum (han), femininum (hon), reale (den) och neutrum (det). Soldmälä a bar 3 genus:(han) an, (hon) o, (det) ä. Svänskonas reale (den) finns innt i soldmälä.

Ur i fridn skum vir då färå minn släjkä ord så e den upå svänkska? Ur sku dämm annteras? Ja, menistjor å djor gor full bra, männ ållt ana då? I kan då innt begrip ur vir kunnun klar-åv släjkt. Ä e nug medfött. I a ä i mi. Kanstji ännä sä i byrd-å tugå ?

Vir provum litä! Sold-ordi finnas upå billdim så ärär-a isn skrivälsn.

Jänn abugå (armbåge)	(Den är stel) An e sterd
Je aku (haka)	(Den är skäggig) O e skäggån
Jänn a ^l s (hals)	(Den är bar) An e snåd
Je annd (hand)	(Den darrar) O darrär
Jänn annd- ^l id (handled)	(Den är svullen) An e sullin
Jänn fot (fot)	(Den står stadigt) An stor stadut
Je knjokä ^l (ankel, fotknöl)	(Den är alldeles röd) O e ill-rod
Je kota (kota)	(Den sitter i ryggen) O sit i ryddjim
Jänn kvid (mage)	(Den är proppfull) An e fullstuppadn
Jänn ^l äpp (läpp)	(Den är rödmålad) An e rodmåladn
Je midi (midja)	(Den är smal) O e smal
Je mjärrm (höft)	(Den liknar en hylla) O e sāmā ill (sāj d fasmor)
Jänn munn (mun)	(Den är alltid i gång) An gor åländāv
Jänn strāj ^p (ä) (strupe)	(Den känns trång) An kännās trångg
Jänn skäll(ä) (skalle, huvud)	(Den får väl duga) An få full duvå
Je tann (tand)	(Den sitter lös) O sit los
Jänn tim ^l ingg (tumme)	(Den är stel) An e sterd
Jänn tjikk(ä) (spene/bröst)	(Den är svullen) An e sullin
Je tån (tå)	(Den är bruten) O e brutin
Jänn ä ^l (häl)	(Den är slät och fin) An e slet å fin.

Nu få ä full va slut minn gnäll å gnäll. Vir få 'm djärå så gått vir kun-num. Å vårå räddär umm kruppär vorä!

Margit Andersson

[^l betyder tjockt L]



Margit Andersson